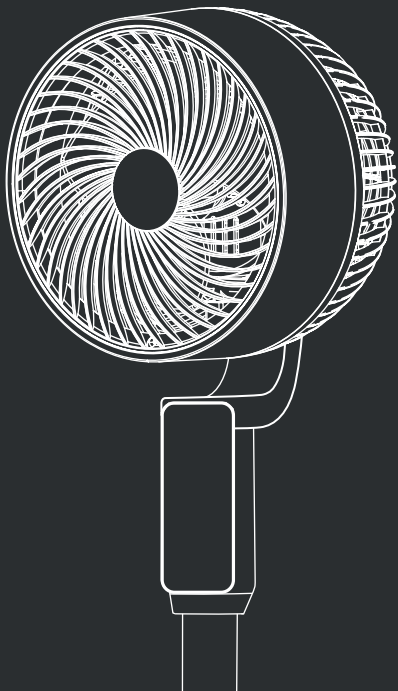




РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**Напольный вентилятор  
EVOLUTION  
AirLeaf AL-307DC**



Благодарим Вас за покупку продукции торговой марки «Evolution». Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

### Подтверждение соответствия

Данный прибор прошел процедуру подтверждения соответствия требованиям технических регламентов «О безопасности низковольтного оборудования» (ТР ТС 004/2011), «Электромагнитная совместимость технических средств» (ТР ТС 020/2011), «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» (ТР ЕАЭС 037/2016).

### Содержание

Описание устройства .....	3
Технические характеристики .....	3
Состав устройства (схема) и комплектация .....	4
Порядок сборки .....	4
Панель управления .....	5
Использование по назначению .....	6
Меры предосторожности .....	7
Обслуживание и очистка .....	9
Хранение, транспортировка, реализация .....	10
Утилизация .....	10
Устранение неисправностей .....	11
Условия гарантии .....	12
Гарантийный талон .....	14

Напольный вентилятор Evolution AirLeaf AL-307DC – мощное устройство для создания комфортной температуры в помещении и 3D-циркуляции свежего воздуха.

Прибор предназначен для бытового применения.

### Особенности модели:

- ▶ Мощный, но тихий цифровой мотор. Мягкий шум даже при высокой мощности.
- ▶ Движение воздуха по всем плоскостям для объемной вентиляции помещения. Вентилятор распределяет поток воздуха по всей комнате. Благодаря автоматическому трехмерному поворотному режиму вентилятор освежает воздух равномерно: автоматически поворачиваясь справа-налево и вверх-вниз.
- ▶ Автоматический режим, при котором скорость вентилятора будет регулироваться автоматически в зависимости от выбранной желаемой температуры в диапазоне от 20 до 30 градусов.
- ▶ Дополнительные функции – арома, ионизация.
- ▶ Технологичный дизайн и плавность движения.

### Технические характеристики

Наименование: Напольный вентилятор EVOLUTION

Линейка AirLeaf, модель AL-307DC

Номинальная мощность: 30 Вт

Номинальное напряжение: 220-240 В ~

Номинальная частота: 50-60 Гц

Количество лопастей: 3

Скорости воздушного потока: 32

Режимы работы: детский режим, естественный обдув, интенсивный обдув, автоматический

Режимы обдува: горизонтальный, вертикальный, 3D (трехмерный)

Таймер на запуск и выключение: от 1 до 24 часов

Длина шнура питания: 1,5 м

Диаметр решетки: 27 см

Регулировка высоты: ~ 50 см и 100 см

Габариты прибора: 32,5 x 32,5 x 100 см

Управление: сенсорная панель + ПДУ

\*Приведенные выше параметры могут быть изменены без предварительного уведомления.

## Состав устройства (схема) и комплектация

4

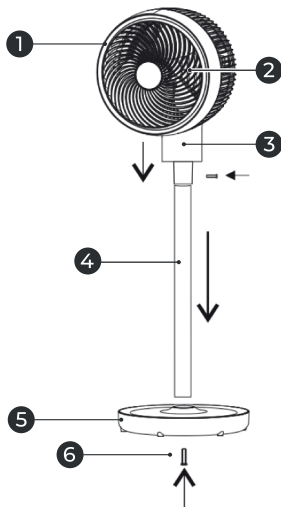
- 1 - Основная часть устройства
- 2 - Лопасты вентилятора
- 3 - Панель управления
- 4 - Вертикальная стойка
- 5 - Основание
- 6 - Винт крепления стойки и основания

\*Данное изображение приведено для справки, внешний вид конкретной модели может иметь отличия.

### Порядок сборки

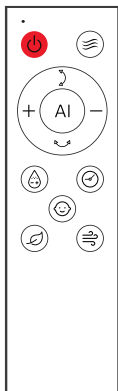
Соберите вентилятор в следующей последовательности, как показано на рисунке.

1. Достаньте из коробки основную часть устройства, основание и вертикальную стойку. Проверьте, чтобы на них не было дефектов.
  2. Открутите винт в нижней части основания.
  3. Удерживая вертикальную стойку одной рукой, а основание - другой, вставьте стойку в основание и вкрутите винт внизу основания.
  4. Вкрутите основную часть устройства в собранную вертикальную стойку с основанием. Вы можете выбрать один из двух вариантов высоты устройства.
- Вентилятор готов к работе.









Сенсорная панель  
на приборе





Пульт  
дистанционного  
управления


Вкл./выкл.  
прибора —  ON/OFF

Переключение  
скорости  
воздушного  
потока —  SPEED


Вкл./выкл.  
вертикального  
режима поворота —   
горизонтального  
режима поворота — 


Включение  
автоматического  
режима — 


Включение  
таймера  
от 1 до 24 часов — 


Переключение  
режимов — 

 — Регулировка скорости воздушного потока

 — Включение функции ионизации

 — Включение детского режима

 — Включение естественного обдува

 — Включение интенсивного обдува

Вставьте вилку в розетку, устройство перейдет в режим ожидания.

Нажмите кнопку ON/OFF (🔌), чтобы запустить вентилятор. Нажмите еще раз, вентилятор перейдет в режим ожидания.

Нажмите SPEED (🌀), чтобы установить скорость вентилятора от 1 до 32, загорится соответствующий индикатор на панели управления. Также можно нажать +/- на пульте дистанционного управления, чтобы установить скорость вентилятора.

Нажмите Mode (M), (☺) чтобы быстро установить детский режим (5), (🌀) естественный обдув (16), (🌀) интенсивный обдув (32).

Нажмите HORIZONTAL SWING (🌀), вентилятор будет автоматически поворачиваться по горизонтали, нажмите еще раз, чтобы остановить поворот.

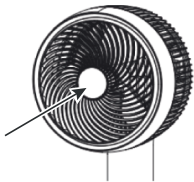
Нажмите VERTICAL SWING (🌀), вентилятор будет автоматически поворачиваться вертикально, нажмите еще раз, чтобы остановить поворот.

Нажмите в рабочем состоянии прибора, чтобы установить таймер от 1 до 24 часов, 1 час на шаг, загорится соответствующий индикатор таймера, вентилятор остановится, когда истечет установленное время.

Нажмите в режиме ожидания, чтобы установить таймер от 1 до 24 часов, с шагом 1 час, загорится соответствующий индикатор таймера, вентилятор запустится, когда истечет установленное время.

Чтобы запустить Автоматический режим, нажмите кнопку (AI) на пульте дистанционного управления во время работы прибора, затем Вы услышите сигнал. На дисплее отобразится температура по умолчанию 25 градусов, Вы можете отрегулировать ее в диапазоне от 20 до 30 градусов, нажав + /- на пульте дистанционного управления, примерно через 5 секунд после установки температуры на дисплее отобразится температура окружающей среды.

Для того, чтобы воспользоваться функцией ароматизации, открутите крышку, показанную на рисунке, против часовой стрелки. В данный отсек капните аромамасло и закрутите обратно по часовой стрелке.



Используйте прибор только в соответствии с инструкцией.

1. Вентилятор должен использоваться в соответствии с указанным на корпусе номинальным напряжением и не должен подключаться к другим источникам питания.
2. При использовании вентилятора не вставляйте пальцы или другие предметы в сетчатый кожух.
3. Перед чисткой и обслуживанием выключите прибор и отсоедините его от сети питания. Не оставляйте прибор подключенным к сети питания, если он не используется в течение долгого времени.
4. Опасность пожара! Никогда не допускайте контакт вентилятора с легковоспламеняющимися жидкостями и горючими материалами.
5. В случае повреждения шнура питания необходимо провести замену производителем, его ремонтным отделом или аналогичным специальным ремонтным отделом или специальным персоналом во избежание опасности.
6. В случае некавалифицированного вмешательства в устройство прибора или несоблюдения перечисленных в данной инструкции правил эксплуатации прибора гарантия аннулируется.
7. В случае появления шума, запаха, дыма и других проявлений неисправности во время эксплуатации необходимо немедленно отключить электропитание и отправить прибор в отдел послепродажного обслуживания компании-продавца для проведения технического обслуживания.
8. Не накрывайте заднюю часть вентилятора газетами, занавесками и другими предметами, чтобы не повредить двигатель.
9. Не направляйте вентилятор непосредственно на младенцев, пациентов и пожилых людей в течение длительного времени.
10. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
11. Пожалуйста, не поворачивайте головку вентилятора вручную с усилием, чтобы не повредить двигатель, вращающий головку.
12. При очистке и обслуживании вентилятора выключите прибор, отключите вилку питания и не допускайте его включения.

13. Встроенная защита от перегрева вентилятора: в двигателе вентилятора установлен термopредохранитель. При перегреве двигателя из-за различных аварий его температура достигает температуры срабатывания плавкого предохранителя, который перегорает и отключает подачу питания.
14. Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра.
15. Не трогайте устройство или шнур питания мокрыми руками.
16. Использование неоригинальных аксессуаров может привести к пожару, поражению электрическим током или повреждению прибора. Используйте только аксессуары, рекомендованные изготовителем.
17. Запрещено погружать прибор в воду и другие жидкости.
18. Используйте прибор при температуре воздуха от +5 °C до +40 °C и относительной влажности воздуха не более 80 %.
19. Размещайте устройство только на твердой ровной поверхности.
20. Не перемещайте работающий прибор.
21. Во время работы прибора не закрывайте защитные кожухи какими-либо предметами.
22. Держите прибор подальше от источников тепла. Предотвращайте прямое воздействие солнечных лучей на прибор.
23. Во избежание перегрузки линии не используйте прибор с другими электрическими приборами одновременно.

1. Выключите устройство и отсоедините его от сети питания.
2. Используйте мягкую ткань для очистки вентилятора. Если грязь не может быть легко очищена, можно использовать влажную ткань и нейтральное моющее средство.
3. Не погружайте вентилятор в воду для очистки.
4. Используйте щетку для очистки решетки и лопастей вентилятора.
5. После 1-2 лет использования можно добавить немного смазочного масла в подшипник двигателя, чтобы вентилятор работал плавно.
6. Если Вы не будете использовать вентилятор в течение длительного времени, очистите его, закройте пылезащитным чехлом, а затем уберите на хранение в сухое место.
7. Не используйте бензин или растворитель для очистки вентилятора.

Хранение, транспортировка и реализация должны осуществляться в упаковке производителя при температуре воздуха от +5 °С до +35 °С и относительной влажности воздуха не более 80 % с защитой устройства от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений.

Хранить в недоступном для детей месте. Не храните прибор вне помещений или в местах, подверженных прямому воздействию погодных условий (прямой солнечный свет, ветер, дождь или температура ниже нуля градусов). Храните вдали от легковоспламеняющихся, взрывоопасных газов.

Во время транспортировки, установки и хранения будьте осторожны, чтобы не ударить и не повредить устройство. Особое внимание следует уделить лопастям вентилятора, они должны храниться правильно и быть защищены от деформации, иначе это может повлиять на его производительность.

### Утилизация



Этот символ указывает на то, что прибор нельзя утилизировать как обычные бытовые отходы по окончании срока службы, так как это нанесет вред окружающей среде и здоровью человека. Вместо этого он должен быть помещен в специальный мусорный бак или на перерабатывающую станцию для переработки.

Неисправность	Возможные причины	Решения
Вентилятор не включается	Штепсельная вилка не подключена к штепсельной розетке	Подключите штепсельную вилку к штепсельной розетке
	Источник питания неисправен	Убедитесь, что источник питания работает исправно
При работе прибор издает слишком громкие звуки	Вентилятор собран неправильно	Соберите устройство согласно схеме данной инструкции
Вентилятор стал работать слабее	Выбран низкий режим циркуляции воздуха	Устройство имеет разные режимы работы, выберите более высокий режим циркуляции воздуха
	Лопasti вентилятора и защитные кожухи покрылись пылью	Пыль снижает эффективность циркуляции воздуха, проведите чистку и обслуживание в соответствии с данной инструкцией
Пульт дистанционного управления не работает	Израсходован заряд батареи в пульте дистанционного управления	Замените батарейки
	Отрицательный и положительный полюса батарейки расположены неправильно	Расположите полюса батарейки правильно
	Расстояние от вентилятора до пульта управления превышает 5 метров	Подойдите к вентилятору ближе в зону действия пульта дистанционного управления

Примечание: в случае обнаружения других неисправностей не пытайтесь устранить их самостоятельно, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте прибор самостоятельно!

Производитель гарантирует качество продукции только при условии соблюдения всех требований, описанных в инструкции по эксплуатации.

Гарантийный талон действителен только при правильно и четко указанных данных: модель, серийный номер изделия (при его наличии), дата продажи и печать фирмы-продавца. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные в гарантийном талоне не соответствуют изделию, стерты либо исправлены, талон признается недействительным.

Гарантийный срок исчисляется с момента продажи изделия конечному потребителю.

Гарантийное обслуживание включает в себя: бесплатное оказание услуг по ремонту или полную замену элементов, вышедших из строя по вине производителя. Замененные части становятся собственностью производителя.

В случае обнаружения дефектов в изделии покупатель обязан незамедлительно прекратить его эксплуатацию и обратиться в авторизованный сервисный центр производителя либо к продавцу.

Изделие предъявляется в гарантийный ремонт чистым и в полной комплектации, указанной в паспорте и (или) руководстве по эксплуатации на изделие.

Гарантийное обслуживание не включает в себя транспортные расходы.

Гарантия распространяется только в тех случаях, когда потребителем были соблюдены все правила эксплуатации.

1. В случаях исправлений или ошибок в Гарантийном талоне.
2. Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
3. В случае нарушения правил и условий эксплуатации установки изделия, изложенных в Руководстве по эксплуатации, либо в иных документах, передаваемых потребителю вместе с изделием.
4. На расходные материалы и аксессуары.
5. Если изделие имеет следы некавалифицированного ремонта (использования неоригинальных запасных частей, вскрытия и ремонта изделия лицами, не уполномоченными Производителем).
6. Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем.
7. В случае неправильной подачи сетевого напряжения.
8. Если обнаружены недостатки, возникшие после передачи изделия Потребителю, имеющие механический характер, а также недостатки, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, пыли.
9. Если дефект вызван действием непреодолимых сил (пожара, грозы, наводнения, природной катастрофы и т.д.), несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями Потребителя или третьих лиц.
10. Если дефект возник вследствие естественного износа при эксплуатации изделия. При этом под естественным износом понимаются последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.
11. Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и (или) некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания.
12. Если данные, указанные на маркировочных этикетках изделия, исправлены, стерты, а также в случае их отсутствия.

## Гарантийный талон

14

Талон действителен при наличии всех штампов и отметок.  
Внимание! Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон.

Неполное, неправильное либо заполнение талона с исправлениями может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

Заполняется продавцом		ФИО и телефон покупателя	
Наименование устройства	Напольный вентилятор EVOLUTION AirLeaf		
Модель устройства	AL-307DC		
Серийный номер			
Наименование продавца			
Дата продажи			
Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений, в полном комплекте, проверен в моем присутствии, претензий по качеству товара не имею. С условиями гарантии ознакомлен.		Подпись клиента	
Ремонт			
Дата ремонта	Неисправности	Выполненные работы	Примечания

**Изготовитель:**

ZHONGSHAN SILK IMP. & EXP. GROUP CO., LTD

Адрес: No.245 Huanshi Dadao Xi, Nansha district, Guangzhou, Китай.

**Импортер на территорию Республики Беларусь:**

Частное торговое унитарное предприятие «Неолинк»,  
Республика Беларусь, 220055, г. Минск, ул. Каменногорская,  
д. 45, офис 203, тел. +375 (33) 300-13-14

info@neolink.by | neolink.by

**Сервисный центр:**

Частное торговое унитарное предприятие «Неолинк»,  
Республика Беларусь, 220055, г. Минск, ул. Каменногорская,  
д. 45, тел. +375 (44) 525-32-83, +375 (17) 515-67-04

**Дата производства:** Январь 2025.

Срок службы: 24 месяца. Срок гарантии: 12 месяцев.

Использовать только по назначению. Не разбирайте устройство.

Сделано в Китае.



Если Вы покупали нашу продукцию на интернет-площадках (OZON, Onliner, Yandex Market или любой другой), оставьте, пожалуйста, свой отзыв, каким бы он ни был, это поддержит нас и позволит стать лучше.

## Еще больше товаров EVOLUTION



WILDBERRIES



OZON

**21vek.by**   
онлайн-гипермаркет

**onliner**

**5 ЭЛЕМЕНТ**



**Xistore**  
Первый фирменный  
магазин умных  
устройств в Беларуси

**DNS**